



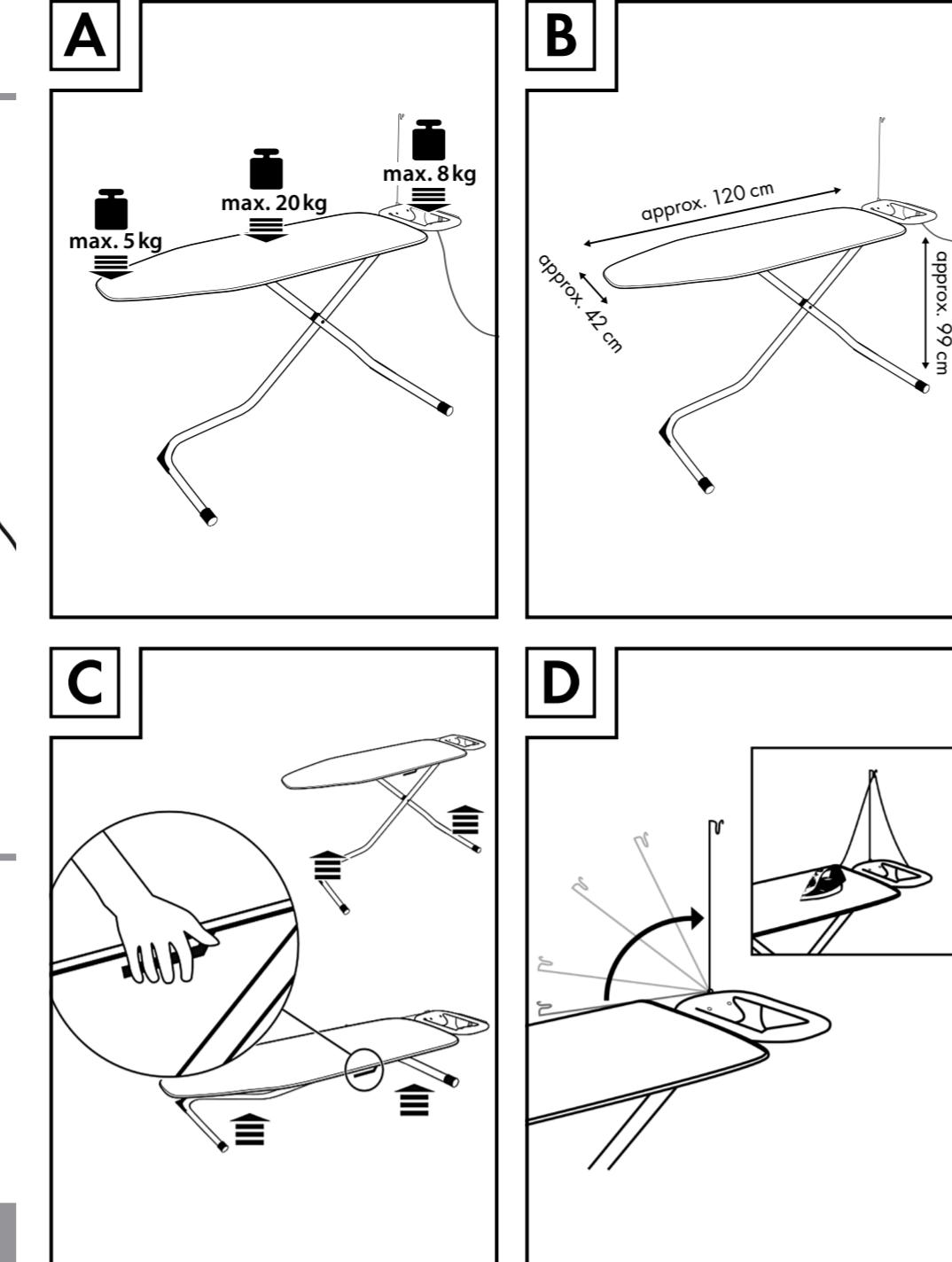
IRONING BOARD WITH PLUG SOCKET

FR/BE
TABLE À REPASSER AVEC PRISE ÉLECTRIQUE
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL/BE
ELEKTRISCHE STRIJKTAFEL
Bedienungs- en veiligheidsinstructies

DE/AT/CH
ELEKTRO-BÜGELTISCH
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 345715_2004



Légende des pictogrammes	
	Lisez les instructions !
	Ne pas sécher au sèche-linge.
	Volt
	La housse en coton peut être repassée.
	Courant alternatif / Tension alternative
	La housse en coton peut être nettoyée avec du perchloroéthylène.
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
	Mettez au rebut l'emballage et la table à repasser de manière respectueuse de l'environnement !
	Ne laissez jamais les enfants manipuler le matériel d'emballage et le produit sans surveillance.
	Le produit répond aux directives européennes appliquées spécifiquement pour ce type de produit
	La housse est lavable en machine. Sélectionnez le programme de lavage pour linge délicat à 30 °C.
	Pour une utilisation en intérieur uniquement.
	Ne pas blanchir.

FR/BE Table à repasser avec prise électrique

● Introduction

FR/BE Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé

conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est une table à repasser. Pour une utilisation en intérieur uniquement. Toute modification du produit est interdite et conduit à des dommages. Il peut en outre en résulter des risques mortels ou des blessures. Ce produit a exclusivement été conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

● Caractéristiques techniques

Référence de l'article :	CS95210D
Surface de repassage :	env. 120 x 42 cm
Hauteur :	max. 99 cm
Charge max. du repose-fer :	8 kg
Longueur de câble :	env. 1,85 m
Spécification de prise électrique :	250V~, 16A
ID de production :	10/2020
Poids de l'article :	env. 6,80 kg

● Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉIUREMENT !

● Consignes générales de sécurité

- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.
- Ceci n'est pas un jouet. Tenez les enfants à l'écart de la table à repasser.

● Fabricant / SAV

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUTRICHE
Tél. : 0805103097 (FR)
080049410 (BE)
Fax : +43 1 440 28 62 17
E-mail : service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 345715_2004

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 123456_7890) comme preuve d'achat.

■ ATTENTION ! RISQUE D'ÉCRASEMENT !

Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous dépliez ou repliez la table à repasser.

- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même. Risque d'électrocution !
- Ne pas laisser le fer à repasser sur la planche pendant une longue durée.
- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas non plus sur la table à repasser.
- La vapeur ou l'eau chaude, qui peut s'écouler du métal déployé de la planche à repasser, représente une source de danger.
- En cas d'utilisation prolongée, le repose-fer peut s'échauffer. Pour éviter les brûlures, prenez en compte les remarques déjà évoquées.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.
- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente de l'entreprise, ou par une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant après chaque utilisation.

● Utilisation

Remarque : Veuillez retirer tous les emballages du produit.

● Installer la table à repasser

- Tenez la table à repasser pliée avec la surface de repassage vers le haut et appuyez sur le levier à une main avec l'autre main. L'armature s'ouvre jusqu'à la position maximale (voir Fig. C).
- Assurez-vous que le produit soit sur une surface plane et totalement encliqueté.
- Remarque :** Vous pouvez tourner les capuchons de pied ronds vers l'extérieur afin de compenser les inégalités de surface.
- Branchez la fiche secteur du fer à repasser dans la prise électrique de la table à repasser puis le câble de rallonge dans la prise murale.
- AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas de câble de rallonge supplémentaire.
- Remarque :** Servez-vous du maintien de câble sur la table à repasser afin que le câble de votre fer à repasser n'entre pas en contact avec la semelle de fer chaude. Basculez pour ceci le support de câble vers le haut et coincez le câble de votre fer à repasser dans le support (voir Fig. D).

● Réglage la hauteur de la table à repasser

- Pour régler la hauteur de la table à repasser, tenez-la avec les deux mains. Tirez sur le levier à une main pour débloquer le verrouillage.
- Réglez la hauteur souhaitée et lâchez le levier à une main afin que l'armature s'encliquette (voir Fig. C).

● Replier la table à repasser

- Basculez tout d'abord le support de câble vers le bas (voir Fig. D).
- Pour replier la table à repasser, appuyez sur le levier à une main et appuyez en même temps vers le bas sur la surface de repassage de manière à plier les jambes d'appui.
- Accrochez la barre de sécurité au rivet.

● Nettoyage et entretien

- Vous pouvez laver la housse en coton de la table à repasser :



- Nettoyez la table à repasser avec un chiffon légèrement humidifié ne peluchant pas.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

FR/BE

FR/BE

FR/BE

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees a.u.b. de aanwijzingen!		Niet in de wasdroger drogen.
	Volt		De katoenen hoes kan worden gestreken.
	Wisselstroom / -spanning		De katoenen hoes kan met perchlorethyleen worden gereinigd.
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Voer de verpakking en de strijkplank op milieuvriendelijke wijze af!
	Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product.		Het product voldoet aan de geldende productspecifieke Europese richtlijnen
	De hoes kan in de machine worden gewassen. Stel de wasmachine in op fijne was bij een temperatuur van 30 °C.		Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Niet bleken.		

zoals beschreven en voor de angegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgeefte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Bij dit product gaat het om een strijkplank. Alleen voor gebruik binnenshuis. Een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadiging. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaar en kans op verwondingen. Dit product werd uitsluitend ontwikkeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op onjuist gebruik.

● Technische gegevens

Artikelnummer: CS95210D
Strikopervlak: ca. 120 x 42 cm
Hoogte: max. 99 cm
Max. belasting strijkbouthouder: 8 kg
Snoerlengte: ca. 1,85 m
Specificatie stopcontact: 250V~, 16A
Productie-ID: 10/2020
Artikelgewicht: ca. 6,80 kg

● Veiligheidsinstructies

- BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!
- WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
■ Het is geen speelgoed. Houd kinderen uit de buurt van de strijkplank.

NL/BE Elektrische strijktafel

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen

NL/BE

LET OP! GEVAAR VOOR BEKNELLING!

Let op uw handen en vingers als u de strijkplank uit of inklapt.

- Probeer nooit om het product zelf te repareren. Er bestaat gevaren door een elektrische schok!
- Laat het strijkijzer niet gedurende een langere periode op de strijkplank staan.
- Ga niet op de strijkplank zitten en leun er niet tegenaan.
- Gevaar door heet water of stoom, dat van het plateau van de strijkplank kan druppelen.
- De strijkbouthouder kan bij langer gebruik warm worden. Neem de reeds genoemde aanwijzingen in acht om brandwonden te vermijden.
- Houd het apparaat uit de buurt van water of andere vloeistoffen.
- Als het netsnoer van het apparaat wordt beschadigd, moet het door de fabrikant of de klantenservice van een soortgelijke gekwalificeerde persoon worden vervangen, om gevaren te vermijden.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Strijkplank neerzetten

- Houd de ingeklapte strijkplank met het strijkopervlak naar boven en druk de hendel met uw andere hand in. Het onderstel opent zich tot aan de maximale positie (zie afb. C).
- Controleer of het product in een vlakke positie staat en volkomen is vastgeklekt.
- Opmerking:** u kunt de ronde voetkappen naar buiten draaien om oneffenheden te compenseren.
- Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact op de strijkplank en verbindt het verlengsnoer direct met de contactdoos.
- WAARSCHUWING!** Gebruik geen extra verlengkabel.
- Opmerking:** gebruik de snoerleider van de strijkplank zodat het net snoer van uw strijkijzer niet in aanraking komt met de hete onderkant van het strijkijzer. Klap hiervoor de kabelhouder naar boven en klem de kabel van uw strijkijzer in de houder (zie afb. D).

● Hoogte van de strijkplank instellen

- Om de hoogte van de strijkplank in te stellen, houdt u deze met beide handen vast. Trek aan de hendel om de vergrendeling los te maken.
- Stel de gewenste hoogte in en laat de hendel los, zodat het onderstel vastklikt (zie afb. C).

● Strijkplank inklappen

- Klap eerst de kabelhouder naar beneden (zie afb. D).
- Om de strijkplank in te klappen drukt u op de hendel en drukt u tegelijkertijd het strijkopervlak naar onder, zodat de poten kunnen worden ingeklappt.
- Haak de veiligheidsgrendel aan de bout.

● Reiniging en onderhoud

- U kunt de katoenen hoes van de strijkplank wassen:



- Reinig de strijkplank met een iets vochtige, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afval scheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunst

 Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

 Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Fabrikant / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
OOSTENRIJK
Tel.: 08000221566 (NL)
080049410 (BE)
Fax: +43 1 440 27 86 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 345715_2004

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Legende der verwendeten Piktogramme		
	Anweisungen lesen!	
	Volt	
	Wechselstrom / -spannung	
	Warn- und Sicherheits-hinweise beachten!	
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.	
	Der Bezug ist maschinen-waschbar. Stellen Sie die Waschmaschine auf einen Schonwaschgang bei 30 °C ein.	
	Nicht bleichen.	

DE AT CH Elektro-Bügeltisch

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben

und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Bügeltisch. Nur zur Verwendung im Innenbereich. Eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Technische Daten

Artikelnummer: CS95210D
Bügelfläche: ca. 120 x 42 cm
Höhe: max. 99 cm
Max. Belastung:
Bügeleisenablage: 8 kg
Kabellänge: ca. 1,85 m
Spezifikation Steckdose: 250V~, 16A
Produktions-ID: 10/2020
Artikelgewicht: ca. 6,80 kg

● Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

● Allgemeine Sicherheitshinweise

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

● Hersteller / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 08005889385 (DE)
01/440 28 62 (AT)
0800312649 (CH)
E-Mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 345715_2004

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

NL/BE

NL/BE

DE/AT/CH

DE/AT/CH

- Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Bügeltisch fern.
- **ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR!** Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie den Bügeltisch auf- oder zusammenklappen.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren. Es besteht Gefahr durch Stromschlag!
- Lassen Sie das Bügeleisen nicht längere Zeit auf dem Bügelbrett stehen.
- Setzen Sie sich weder auf den Bügeltisch, noch lehnen Sie sich an.
- Gefahr durch heißes Wasser oder Dampf, welches vom Streckmetall des Bügeltisches abtropfen kann.
- Die Bügeleisenablage kann sich bei längerem Gebrauch erhitzen. Um Brandverletzungen zu vermeiden, achten Sie auf bereits erwähnte Hinweise.
- Halten Sie das Gerät von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlichen qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nach Gebrauch bitte den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

● Gebrauch

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Bügeltisch aufstellen

- Halten Sie den zusammengeklappten Bügeltisch mit der Bügelerfläche nach oben und drücken Sie den Einhandhebel mit der anderen Hand. Das Gestell öffnet sich bis zur maximalen Position (s. Abb. C).
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf gerader Ebene steht und vollkommen eingerastet ist.
- **Hinweis:** Sie können die runden Fußkappen nach außen drehen, um Unebenheiten auszugleichen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Bügeleisens in die Steckdose am Bügeltisch und verbinden Sie das Verlängerungskabel direkt mit der Netzsteckdose.
- **WARNING!** Verwenden Sie kein zusätzliches Verlängerungskabel.
- **Hinweis:** Nutzen Sie die Kabelhalterung am Bügeltisch, damit das Kabel Ihres Bügeleisens nicht mit der heißen Bügeleisensohle in Berührung kommt.

Klappen Sie dazu die Kabelhalterung nach oben und klemmen Sie das Kabel Ihres Bügeleisens in die Halterung (s. Abb. D).

● Höhe des Bügeltisches einstellen

- Um die Höhe des Bügeltisches einzustellen, halten Sie diesen mit beiden Händen fest. Ziehen am Einhandhebel, um die Verriegelung zu lösen.
- Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und lassen Sie den Einhandhebel los, damit das Gestell einrastet (s. Abb. C).

● Bügeltisch zusammenklappen

- Klappen Sie zunächst die Kabelhalterung nach unten (s. Abb. D).
- Um den Bügeltisch zusammenzuklappen, drücken Sie auf den Einhandhebel und drücken gleichzeitig die Bügelfläche nach unten, sodass sich die Standbeine zusammenfalten lassen.
- Haken Sie den Sicherheitsriegel am Nietbolzen fest.

● Reinigung und Pflege

- Sie können den Baumwollbezug des Bügeltisches waschen:
- Reinigen Sie den Bügeltisch mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

 Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA